



UNIVERSITY OF CALGARY

University of Calgary

PRISM: University of Calgary's Digital Repository

University of Calgary Press

University of Calgary Press Open Access Books

2011

Revisioning Europe: the films of John Berger and Alain Tanner

White, Jerry

University of Calgary Press

White, Jerry. "Revisioning Europe: the films of John Berger and Alain Tanner". Series: Cinemas off centre series; 3, University of Calgary Press, Calgary, Alberta, 2011.

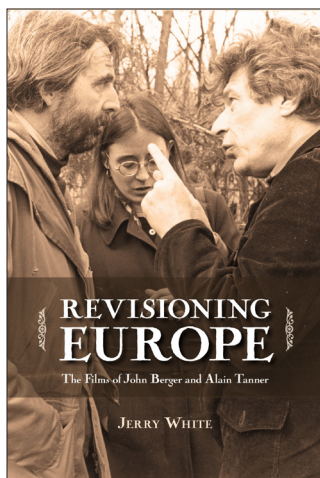
<http://hdl.handle.net/1880/48867>

book

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>

Attribution Non-Commercial No Derivatives 3.0 Unported

Downloaded from PRISM: <https://prism.ucalgary.ca>



REVISIONING EUROPE: THE FILMS OF JOHN BERGER AND ALAIN TANNER

by Jerry White

ISBN 978-1-55238-552-4

THIS BOOK IS AN OPEN ACCESS E-BOOK. It is an electronic version of a book that can be purchased in physical form through any bookseller or on-line retailer, or from our distributors. Please support this open access publication by requesting that your university purchase a print copy of this book, or by purchasing a copy yourself. If you have any questions, please contact us at ucpress@ucalgary.ca

Cover Art: The artwork on the cover of this book is not open access and falls under traditional copyright provisions; it cannot be reproduced in any way without written permission of the artists and their agents. The cover can be displayed as a complete cover image for the purposes of publicizing this work, but the artwork cannot be extracted from the context of the cover of this specific work without breaching the artist's copyright.

COPYRIGHT NOTICE: This open-access work is published under a Creative Commons licence.

This means that you are free to copy, distribute, display or perform the work as long as you clearly attribute the work to its authors and publisher, that you do not use this work for any commercial gain in any form, and that you in no way alter, transform, or build on the work outside of its use in normal academic scholarship without our express permission. If you want to reuse or distribute the work, you must inform its new audience of the licence terms of this work. For more information, see details of the Creative Commons licence at: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>

UNDER THE CREATIVE COMMONS LICENCE YOU **MAY**:

- read and store this document free of charge;
- distribute it for personal use free of charge;
- print sections of the work for personal use;
- read or perform parts of the work in a context where no financial transactions take place.

UNDER THE CREATIVE COMMONS LICENCE YOU **MAY NOT**:

- gain financially from the work in any way;
- sell the work or seek monies in relation to the distribution of the work;
- use the work in any commercial activity of any kind;
- profit a third party indirectly via use or distribution of the work;
- distribute in or through a commercial body (with the exception of academic usage within educational institutions such as schools and universities);
- reproduce, distribute, or store the cover image outside of its function as a cover of this work;
- alter or build on the work outside of normal academic scholarship.

BIBLIOGRAPHY

- “Alain Tanner: trois films.” *Journal de Genève, Samedi littéraire*, 12 March 1961. n.p.
- Albera, François. “Faire dérapier la fiction: Un entretien de François Albera avec Alain Tanner.” *La Nouvelle Critique* 101 (1977): 46–48.
- . “Jonas qui aura 25 ans en l’an 2000.” *Voix ouvrière*, 27 November 1976. 10–11.
- Appignanesi, Richard. “John Berger: The Screenwriter as Collaborator.” In Dan Georgakas and Rubenstein, eds., *The Cineaste Interviews*. Chicago: Lake View Press, 1983. 298–306.
- Barber, Benjamin. *The Death of Communal Liberty: A History of Freedom in a Swiss Mountain Canton*. Princeton: Princeton University Press, 1974.
- Barthes, Roland. “Diderot, Brecht, Eisenstein.” *Revue d’esthétique* 26:2–3–4 (1973): 185–91.
- . “L’Effet de réel.” *Communications* 11:1 (1968): 84–89.
- . *Essais critiques*. Paris: Seuil, 1964.
- . “Le Grain de la voix.” *Musique en jeu* (November 1972): 56–63.
- . *Image, Music, Text*. Stephen Heath, trans. London: Flamingo, 1977.
- . *Leçon*. Paris: Seuil, 1978.
- Bas, Frédéric. “Tanner, ou, l’Optimisme.” Postface to Tanner, *Ciné-mélanges*, 161–90.
- Berger, John. *About Looking*. New York: Pantheon, 1980.
- . *G*. New York: Vintage, 1991 [1972]
- . *Keeping a Rendezvous*. New York: Vintage, 1991.
- . “Look at Britain!” *Sight and Sound* (Summer 1957): 12–14.
- . “Le milieu du monde.” *Cinema* (1974): 71–83.
- . “On ‘The Middle of the Earth.’” *Cine-Tracts* 1 (1977): 15–26.
- . *A Painter of Our Time*. New York: Vintage, 1989. [1959]
- . *Permanent Red*. London: Methuen, 1969. [1960]

- . *Pig Earth*. New York: Pantheon, 1980.
- . *The Sense of Sight*. New York: Pantheon, 1985.
- . *A Seventh Man*. London: Writers and Readers, 1982. [1975]
- . *The Success and Failure of Picasso*. New York: Vintage, 1993. [1965]
- . “Vers « Le milieu du monde ».” In Boujut, ed., 8–11.
- . *Ways of Seeing*. London: BBC/Penguin, 1972.
- Berger, John, and Jean Mohr. *A Fortunate Man: The Story of a Country Doctor*. London: Allen Lane Penguin, 1967.
- . *A Seventh Man*. London/New York: Writers and Readers Publishing Cooperative, 1982. [1975]
- Bonnard, Laurent. “Entretien avec Alain Tanner.” *Positif* 135 (February 1972): 29–38.
- Boujut, Michel, ed. *Le Milieu du monde, ou, le cinéma selon Tanner*. Lausanne: L’Age d’homme, 1974.
- Braucourt, Guy. “Propos d’Alain Tanner.” *Écran* 29 (October 1974): 45–47.
- . “Une Regard idéologique.” *Les Nouvelles Littéraires*, 9 September 1974. 12.
- . “La Suisse en question.” *L’Avant-Scène du cinéma* 125 (1972): 7. [Originally published in *Combat*, 28 November 1971]
- Brecht, Bertolt. *Brecht on Theatre: The Development of an Aesthetic*. John Willett, trans. and ed. London: Methuen, 1995. [1957]
- . “Formprobleme des Theaters aus neuem Inhalt.” In Ruth Berlau, Bertolt Brecht, Claus Hubalek, Peter Palitzsch, and Käthe Rülicke, eds., *Theaterarbeit*. Dresden: VVV Dresdner Verlag, 1952. 253–55.
- . *Über Realismus*. Werner Hect, ed. Leipzig: Phillip Reclam, 1968.
- Buache, Freddy. *Le Cinéma suisse, 1898–1998*. Lausanne: L’Age d’homme, 1998.
- . “Le Milieu du monde.” *Tribune de Lausanne*, 6 October 1974. 5.
- Burnett, Martha Aspler. “Introduction.” *Ciné-Tracts* 3 (1977–78): 8.
- Canby, Vincent. “Tanner’s ‘Jonah’ a Cerebral Film.” *New York Times*, 2 October 1976. 11.
- Chessex, Jacques. *Jonas*. Paris: Grasset, 1987.
- . *La Tête ouverte*. Lausanne: L’Age d’homme, 1992. [1962]
- Citron, Michelle, Chuck Kleinhans, and Julia Lesage. “Milestones: White Punks on Revolution.” *Jump Cut* 10–11 (1976): 8–9.
- Comolli, Jean-Louis. *Cinéma contre spectacle*. Paris: Verdier, 2009.
- . “Le Détour par le direct.” *Cahiers du cinéma* 209 (February 1969): 48–53.
- . “Le Détour par le direct (2).” *Cahiers du cinéma* 211 (April 1969): 40–45.

- Comolli, Jean-Louis, and Jean Narboni. "Cinéma/idéologie/critique." *Cahiers du cinéma* 216 (October 1969): 11–15.
- . "Cinéma/idéologie/critique (2)." *Cahiers du cinéma* 217 (November 1969): 7–13.
- . "Cinema/Ideology/Criticism." Susan Bennett, trans. *Screen* 12:1 (1971): 27–36.
- . "Cinema/Ideology/Criticism (2)." Susan Bennett, trans. *Screen* 12:2 (1971): 145–55.
- Daney, Serge. "Les huit Ma." *Cahiers du cinéma* 273 (January–February 1977): 48–50.
- de Baecque, Antoine, Stéphane Bouquet, and Emmanuel Budeau, eds. *Cinéma 68*. Paris: Petite bibliothèque des Cahiers du cinéma, 2008.
- Delahaye, Michel, Bernard Eisenschitz, and Jean Narboni. "Alain Tanner: *Charles mort ou vivant*." *Cahiers du cinéma* 213 (June 1969): 26–30.
- de Rougemont, Denis. *La Suisse, ou l'histoire d'un peuple heureux*. Lausanne: L'Age d'homme, 1989.
- Deslandes, Pierre, and Fred Schmid. *Milieu du monde*. Lausanne: Guilde du Livre, 1943.
- Dimitriu, Christian. *Alain Tanner*. Paris: Éditions Henri Veyrier, 1985.
- Dyer, Geoff. *Ways of Telling: The Work of John Berger*. London: Pluto Press, 1986.
- Evans, Gareth. *John Berger: A Season in London 2005*. London: artevents, 2005.
- Fish, Stanley. "Why No One's Afraid of Wolfgang Iser." *Diacritics* 11:1 (1981): 2–13.
- Fokkema, Douwe, and Elrud Ibsch. *Modernist Conjectures*. London: C. Hurst, 1987.
- Gitlin, Todd. "Jonah Who Will Be 25 in the Year 2000." *Film Quarterly* 30:3 (1977): 36–42.
- . "The Lyric Odyssey of Alain Tanner." *Harper's*, February 1984. 68–71.
- Greene, Linda, John Hess, and Robin Lakes. "Subversive Charm Indeed!" *Jump Cut* 15 (1977): 8–9.
- Hauser, Claude. *L'Aventure du Jura*. Lausanne: Antipodes, 2004.
- Heinic, N. "Entretien avec Alain Tanner." *Cahiers du cinéma* 273 (January–February 1977): 38–43.
- . "An Interview with Alain Tanner." In Tanner and Berger, *Jonah Who Will Be 25*, 165–74.
- Hess, John. "La Politique des auteurs. Part One: World View as Aesthetic." *Jump Cut* 1 (1974): 19–22.
- Hess, John, and Richard Kazis. "Critical Dialogue: *Jonah Who Will Be 25 in the Year 2000*." *Jump Cut* 18 (1978): 35–36.
- Iser, Wolfgang. "Talk Like Whales: A Reply to Stanley Fish." *Diacritics* 11:3 (1981): 82–87.

- Kael, Pauline. "The Current Cinema: A Cuckoo Clock that Laughs." *The New Yorker*, 18 October 1986. 75–78.
- Kané, Pascal. "L'Effet d'étrangeté." *Cahiers du cinéma* 254–55 (December 1974 – January 1975): 77–83.
- Klemesrud, Judy. "Alain Tanner: 'Art Is to Break with the Past.'" *New York Times*, 24 October 1976. B6.
- Kuffer, Lean-Louis. "Alain Tanner nie la culture suisse dont ses propres films sont tissés." *24 heures*, 23 February 2004. 12.
- Leach, Jim. *A Possible Cinema: The Films of Alain Tanner*. Metuchen, NJ: Scarecrow Press, 1984.
- Legrand, Gérard. "Autres distances longées (*La Salamandre*)." *Positif* 135 (February 1972): 25–28.
- Le Peron, Serge. "Ici ou ailleurs." *Cahiers du cinéma* 273 (January–February 1977) 44–47.
- Liogier, Hélène. "1960: vue d'Espagne, la Nouvelle Vague est fasciste, ou, la Nouvelle Vague selon Jean Parvulesco." *1895* 26 (1998): 127–53.
- Maffezzini, Ivan. "Cher John ..." *Conjectures* 39–40 (2005): 141–52.
- Monaco, James. "Au Milieu du monde: Alain Tanner and Swiss Film." *Movietone News* 51 (1976): 30–33.
- Narboni, Jean. "Le Pirée pour un homme." [Review of *Z*, by Costa-Gavras] *Cahiers du cinéma* 210 (March 1969): 54–55.
- Narboni, Jean, Jacques Rivette, and Sylvie Pierre. "Montage." *Cahiers du cinéma* 210 (March 1969): 17–35.
- Orwell, George. *Why I Write*. New York: Penguin, 2005.
- Oudart, Jean-Pierre. "Cinema and Suture." Kari Hunet, trans. *Screen* 18:4 (1977): 35–47.
- . "La Suture." *Cahiers du cinéma* 211 (April 1969): 36–39.
- . "La Suture (Deuxième partie)." *Cahiers du cinéma* 212 (May 1969): 50–55.
- Paz, Octavio. *La Quête du Présent: Discours de Stockholm*. Édition bilingue; Jean-Claude Masson, trad. Paris: Gallimard, 1991.
- Prieur, Jérôme. "Alain Tanner." *La Quinzaine littéraire* 247 (1977): 26.
- Ramuz, Charles-Ferdinand. *L'Amour du monde*. Rezé-lès-Nantes: Séquences, 2005. [1925]
- . *Les Servants et autres nouvelles*. La Croix-sur-Lutry: Plaisir de lire, 1983. [1946]
- Rosenbaum, Jonathan. "The Place(s) of Danièle." *Undercurrent* 3 (2006). http://www.fipresci.org/undercurrent/issue_0306/huillet_rosenbaum.htm (6 May 2010).
- Rostan, Blaise. *Le Service public de radio et de télévision*. Lausanne: Éditions René Thonney-Dupraz, 1982.

- Roud, Richard. *Straub*. London: Secker and Warburg, 1972.
- Rousseau, Jean-Jacques. *Emile: or, On Education*. Allan Bloom, trans. New York: Basic Books, 1979. [1762]
- . *Émile, ou, de l'éducation*. Paris: Flammarion, 1966. [1762]
- Rubenstein, Lenny. "Alain Tanner: Irony is a double-edged weapon." In Dan Georgakas and Lenny Rubenstein, eds., *The Cineaste Interviews*. Chicago: Lake View Press, 1983. 98–104.
- Schaub, Martin. *L'Usage de la liberté: le nouveau cinéma suisse, 1964–1984*. Lausanne: L'Age d'homme / Pro Helvetia, 1985.
- Schüpbach, Marcel. "Le Dernier film d'Alain Tanner, « Jonas », marque un étape dans son évolution." *Journal de Genève, Samedi littéraire*, 24 April 1976. 13.
- Simsolo, Noël. "Le Milieu du monde." *Écran* 29 (October 1974): 45–47.
- Sontag, Susan. *Against Interpretation and Other Essays*. New York: Picador, 2001 [1966].
- Stam, Robert. "The Subversive Charm of Alain Tanner." *Jump Cut* 15 (1977): 5–7.
- Tanner, Alain. *Ciné-mélanges*. Paris: Seuil, 2007.
- . "En Suisse, pas de place pour les poètes!" *Le Matin*, 8 February 2004. 8, 22.
- . "Le « pourquoi dire » et le « comment dire »" In Michel Boujut, ed., 12–38.
- . "Télé-Aphorismes." *Cinema* (1980): 24–38.
- Tanner, Alain, and John Berger. *Jonas qui aura 25 ans en l'an 2000*. Lausanne: Cinémathèque Suisse, 1978.
- . *Jonah Who Will Be 25 in the Year 2000*. Michael Palmer, trans. Berkeley: North Atlantic Books, 1983.
- . *La Salamandre. L'Avant-Scène du cinéma* 125 (May 1972): 8–40.
- Tarantino, Michael. "Alain Tanner: After *Jonah*." *Sight and Sound* (Winter 1978/9): 40–43.
- . "Tanner and Berger: The Voice Off-Screen." *Film Quarterly* 33:2 (1979–80): 32–43.
- Todorov, Tzvetan. *L'Esprit des Lumières*. Paris: Robert Laffont, 2006.
- Toubiana, Serge. "20 ans après, Jonas..." *Cahiers du cinéma* 320 (February 1981): xiii–x.
- Trueba, Fernando, and Carlos S. Boyero. "Alain Tanner: 'El contenido de la obra de arta está en su forma.'" *El País*, 12 March 1978. 12.
- Truffaut, François. *Le Plaisir des yeux: écrits sur le cinéma*. Paris: Petite bibliothèque des Cahiers du cinéma, 2000.
- Vallon, Claude. "Groupe 5 et Télévision." *Cinéma* (1974): 5–15.
- Vallotton, François. "Anastasia ou Cassandre? Le rôle de la radio-télévision dans la société helvétique." In Theo Mäusli and Andreas Steigmier, eds., *Le radio et la télévision en suisse*. Baden: Heir und Jetz, 2006. 37–76.

- Vitoux, Frédéric. "Les Emblèmes de la nostalgie : *Jonas qui aura vingt-cinq ans en l'an 2000*." *Positif* 189 (January 1977): 71–73.
- Voltaire [François-Marie Arouet]. *Candide, or, Optimism*. John Butt, trans. New York: Penguin Classics, 1985. [1947/1759]
- . *Romans et contes*. Paris: Gallimard, 1972.
- Waldman, Diane. "There's More to a Positive Image than Meets the Eye." *Jump Cut* 18 (1978): 31–32.
- Williams, Raymond. *The Country and the City*. London: Chatto and Windus, 1973.
- Willis, Paul. "The Authentic Image: An Interview with John Berger and Jean Mohr." *Screen Education* 32/33 (1979–80): 19–30.
- Wood, Robin. "The New Queer Cinema and Gay Culture: Notes from an Outsider." *CineAction* 35 (1995): 3–15.
- Zeender, Christian. "Quand Tanner ne tient pas ses promesses: *Le Milieu du monde*." *Journal de Genève*, 19 October 1974. 10.
- Zoller, Pierre-Henri. "Connaître John Berger." *Construire* 52 (24 December 1976): 5–6.

SOURCES FOR THE FILMS ON VIDEO

Videos of most of the films that Berger and Tanner made together (or which follows on work they did together) have mostly fallen out of print, but they have all been released and can still be found through online channels such as various Amazon websites (.co.uk and .fr as well as .com and .ca). Details are as follows:

Une Ville à Chandigarh:

Trigon Films: DVD/PAL, region 0, optional English subtitles, AISN #7640117980616
[This is an extra on the DVD of *Les hommes du port*]

La Salamandre:

Éditions Montparnasse: DVD/PAL, region 2, optional German subtitles, AISN #B000EU1IKW
New Yorker Films: VHS/NTSC, English subtitles, AISN #6303139647

Le Milieu du monde:

Doriane Films: DVD/PAL, region 2, optional English subtitles, AISN #B000GB804Q

Jonas qui aura 25 ans en l'an 2000:

Doriane Films: DVD/PAL, region 2, optional English subtitles, AISN #B000GB804Q
New Yorker Films: VHS/NTSC, English subtitles, AISN #6302498244

Light Years Away (on DVD as *A años luz*):

Manga Films: DVD/PAL, region 2, optional Spanish subtitles, AISN #B000G8NZIK

Fourbi

AV Prod.: DVD/PAL, region 0, optional German and Italian subtitles, AISN #B000FWGWFA

Jonas et Lila, à demain:

AV World: DVD/PAL, region 0, optional English and German subtitles, AISN #B004HZL8WS

The difficulty of viewing the feature length work is in vivid contrast, ironically, to the short television work Berger and Tanner did together (or which Tanner did on his own), which is very easily available at the website of Télévision Suisse Romande for all to see. Details on the films discussed in this book are as follows:

Les Apprentis: <http://archives.tsr.ch/player/tanner-apprentis>

Docteur B., médecin de campagne: <http://archives.tsr.ch/player/integrale-tannermedecin>

Ecoutez voir: <http://archives.tsr.ch/player/reflexion-tanner>

L'Identité galloise: <http://archives.tsr.ch/player/perspectives-gallois>

L'Indépendance au loin: <http://archives.tsr.ch/player/jura-situations65>

Mike, ou l'usage de la science: <http://archives.tsr.ch/dossier-cern/cern-mike>

Le Pouvoir dans la rue: <http://archives.tsr.ch/player/integrale-mai68>

Les Trois belgique: <http://archives.tsr.ch/player/belgique-conflit>

La Troupe de music hall: <http://archives.tsr.ch/player/perspectives-danse>

INDEX

1968, 3, 39, 112, 122, 152–54, 178, 191
and cinema, 11–24, 41n13
Tanner's film about, 25

A

Akerman, Chantal, 103
Albera, François, 156, 172, 173
Amour du monde, L', 32–34
Années lumières, Les. See *Light Years Away*
Another Way of Telling, 78, 119
Appenzell (Innerrhoden), 111, 112
Apprentis, Les, 60, 61
Arpenteurs, Les, 4
Artel, Linda, 169
auteurism, 6, 8, 56–57

B

Barber, Benjamin, 24, 26–27, 39
Barthes, Roland, 82–83, 93, 95, 123–24, 159,
178, 189
Bas, Frédéric, 20, 37, 103, 108
Basel (Stadt), 111
Baudrillard, Jean, 210, 214, 215
Baudry, Pierre, 217, 221, 224n2, 224n3
Bazin, André, 6, 94, 103, 123
Belgium, 21–22, 28, 44n31
Benjamin, Walter, 174–75
Berto, Renato, 118
“Between Two Colmars,” 22–23
Bideau, Jean-Luc, 4

Bonnard, Laurent, 111
Boujut, Michel, 225
Brandt, Henry, 61
Braucourt, Guy, 142
Brault, Michel, 40n2, 58
Brecht, Bertold, 1, 19, 39, 64, 91, 135, 173,
178, 188
and conventional forms, 13–15, 126,
and *Jonas qui aura 25 ans en l'an 2000*, 173
and *La Salamandre*, 104, 106, 108–10
and *Le Milieu du monde*, 117, 119–20,
123–25, 126, 135
and realism, 83
British Film Institute, 55
Buache, Freddy, 7, 61, 111–12, 140
Bukowski, Charles, 223, 224n7
Burnett, Martha Aspler, 170

C

Cahiers du cinéma, 5, 12, 15–19, 23, 24,
42n20, 122, 189
Canadian identity, 26
Candide, 37–38, 46–47n49, 89, 97, 109, 149,
150, 151, 152–53
Carlisi, Olimpia, 129–31, 136–37
Césaire, Aimé, 64
Charles mort ou vif, 5, 8, 30, 81–82, 107, 112,
118, 158, 197
Chessex, Jacques, 3, 25, 34–36, 46n44
Chronique d'un été, 58
Chronicle of Anna Magdalena Bach, 118

Ciné-Journal Suisse, 7
Cinema (Swiss film journal), 8, 170, 209, 225
 Cinéma direct. *See* Direct Cinema
 "Cinéma/idéologie/critique," 16–17, 19,
 42–43n21, 123, 144n8, 188
 Cinéma vérité. *See* Direct Cinema
 Cinémathèque Suisse, 117–18, 144, 167–68
Ciné-Tracts (Canadian journal), 146n19,
 170–71, 225, 230
 Cine-tracts (militant film project), 21, 202–3
Citizen Kane, 110
 Citron, Michelle, 160
 Comment, Bernard, 202
 Comolli, Jean-Louis, 16, 17–18, 42n20,
 57–59, 69, 73, 75, 123, 188
 conservatism, 6, 28, 107, 139, 198–99, 224
 "Continents sans visa," 53
 Costa-Gavras, Constantin, 14
 Counter-Cinema, 3, 119
Country and the City, The, 155
 "Courbet and the Jura," 29–30, 107

D

Daney, Serge, 68, 69, 159, 187
 Dardel, Julie, 161
 Découpage, 11, 18, 77, 79–80, 94, 156–58,
 173, 177
 de Gaulle, Charles, 12
 de Rougemont, Denis, 24, 27, 28, 139
 Deslandes, Pierre, 117, 119
 Dimitriu, Christian, 14, 19–20, 29, 53, 65,
 67, 177
 Direct Cinema, 17–18, 49, 59, 67, 69, 73, 75,
 77, 81
 sound-image relationships, 40n2, 55,
 60–62, 72
Docteur B., médecin de campagne, 49–51, 54, 59,
 72–82, 84, 209
 Doolan, Leila, 209
 Dowling, Jack, 209
 Drew, Robert, 40n2
Droit au logement, Le, 52–53
 Duplain, Georges, 117
 Dyer, Geoff, 55, 57, 77–78, 190, 203

E

École, L', 57
Écoutez voir, 191–96, 209, 224n1
 Eisenstein, Sergei, 17–18, 39, 66, 123–25,
 159, 190
 Elder, Bruce, 173
Émile, 37, 150, 151, 153–55
 Enlightenment, 3, 36–39, 71
 États généraux du cinéma, 12, 41n14
 Evans, Gareth, 193
 "Ev'ry Time We Say Goodbye," 32–33

F

federalism, 24, 25, 28–29, 38–39, 108, 139,
 224n3
 feminist movements, 161–62
 Fish, Stanley, 97
 Fokkema, Douwe, 127
Fortunate Man, A, 51, 72, 75–82, 119
Fourbi, 109, 191–92, 199–202, 204
France/Tour/Détour/Deux/Enfants, 195, 209
 Free Cinema, 4, 55–56, 61
 French New Wave. *See* Nouvelle vague, La
 Fribourg, 115–16n16, 119

G

G (Berger novel), 110, 111, 121
 as experimental narrative, 91, 92–93
 and history, 89, 96, 112
 and representation of women, 100–101,
 104, 132, 136
 Garrel, Phillipe, 103
 Gatti, Armand, 221
 Geneva, 25, 37, 46–47n49, 104
Ginnocchio di Artemide, Il, 118, 144n2
 Gitlin, Todd, 135, 141, 160–61, 167, 174,
 197–98
 Godard, Jean-Luc, 66, 90, 123, 145n9, 172,
 187, 209
 and militant cinema, 13–14, 120
 and right-wing anarchism, 5, 57
 and television, 195–96, 209, 213, 221
 Goretta, Claude, 4, 8
 Gorin, Jean-Pierre, 13–14

Greene, Linda, 155–56, 160–68, 170, 190
Griffith, D.W., 127
Groulx, Gilles, 40n2
Groupe Cinq, Le, 8
Groupe Dziga Vertov, 13–14, 90, 120

H

Hauser, Claude, 28
Hess, John, 155–56, 160–68, 170, 190
History Lessons, 118
Holocaust, 212, 215
Hommes du port, Les, 54–55
Huillet, Danièle, 17, 117–20, 123, 128–29, 144n2, 171

I

Ibsch, Elrud, 127
iconicity, 101–2, 105–7, 109, 112, 124, 127, 167, 176, 187
Identité galloise, L', 54–55, 69
Indépendance au loin, L', 29, 69, 107
Ireland, 107, 196–98, 207n17, 209–10
Iser, Wolfgang, 97
Itinéraire de Jean Bricard, 117–18, 144n2

J

Jonas et Lila, à demain, 192, 193, 202–5
Jonas qui aura 25 ans en l'an 2000, 1, 19, 91–92, 93, 95, 149–84, 205
and Jacques Chessex, 46n44
and political film criticism, 189–92
and Swiss culture, 186–87, 197
Jump Cut, 6, 155–56, 160, 167–68, 171, 190, 203
Jura, separatism in, 3, 5, 28–30, 45n38, 107–8

K

Kael, Pauline, 14, 135
Kané, Pascal, 128
Kleinhans, Chuck, 160
Klemesrud, Judy, 161, 169
Kramer, Robert, 159–60
Kuffer, Jean-Louis, 186

L

Lakes, Robin, 155–56, 160–68, 170, 190
Leach, Jim, 13, 14, 16, 18, 94, 134–35, 154, 156, 175
Le Corbusier, 59, 63, 64, 65
Legrand, Gérard, 89
Léotard, Phillipe, 136–37, 225, 230
Le Peron, Serge, 187
Lesage, Julia, 160
letters, from Berger to Carlisi and Léotard, 136–38, 146n19, 170, 225, 230
liberalism, challenges to, 27, 36, 62, 186, 199
Light Years Away, 46n44, 190, 196–99, 204–5
Loi fédérale sur le cinéma, 7, 52, 217
Lumière Brothers, 127–28

M

Maitres fous, Les, 182
Marxism, 81, 118, 137, 173, 187, 190, 198, 203
McLuhan, Marshall, 194, 215
Messidor, 192, 196, 197
Miéville, Anne-Marie, 90, 123, 144n8, 187, 192, 195–96, 197, 209
migration, 121–22, 162–67, 176
Milestones, 159–60
Milieu du monde (photo book), 117, 119–20
Milieu du monde, Le, 1, 30, 117–47, 158, 160–61, 188, 205
and Berger's art criticism, 23
and Canadian cinema, 26
and *Ciné-Tracts*, 170
and eroticism, 19, 226
and formal eccentricity, 92, 95
and montage, 66, 189–91
and normalization, 23, 93, 112–13, 150, 151, 167, 172
Mike et l'usage de la science, 49, 50, 51, 54, 59, 67–72, 84, 173–74
militant cinema, 13–14, 21, 42n17, 73
modernism, 127
Mohr, Jean, 74, 76, 78, 119, 121
Moi, un noir, 182
“Moment of Cubism,” 22
Monaco, James, 26

Montage, 38, 66–67, 81, 94, 103, 124, 126,
141, 158–59
text in *Cahiers du cinéma*, 17–18, 38, 79,
190
Moses and Aaron, 118
Mouvement de Libération des Femmes, 161
Mouvement féministe, Le, 162

N

Narboni, Jean, 15, 16, 18, 42n17, 123, 188
Nice Time, 55, 60, 196
normalization, 23–24, 120–22, 138–40, 172
Not Reconciled, 118
Nouveau cinéma suisse, 2, 3, 4–11, 34, 118
Nouvelle vague, La, 6, 8–9, 56–57, 89

O

Odier, Daniel, 196
Ogier, Bulle, 90, 98, 201
Orwell, George, 175
Othon, 118–19
Oudart, Jean-Pierre, 19, 125–26, 127, 129,
188

P

Painter of our Time, A, 9, 11, 70, 187
Parti démocrate-chrétien, 139
Parvulesco, Jean, 6
Pasolini, Pier Paolo, 128
Paz, Octavio, 90–91
Peirce, Charles Sanders, 106
Pence, Michael, 67–72, 74
Permanent Red, 9, 10, 71, 77
Perrault, Pierre, 66
Pierre, Sylvie, 18, 38, 79, 190
Pig Earth, 31–32, 76, 78, 91, 152, 174, 198–99
Porter, Edwin S., 127–28
Positif, 16, 89, 170
“Positive Images” criticism, 168–69
Pouvoir dans la rue, Le, 19–22, 29, 69
Priour, Jérôme, 195
Primary, 40n2, 61
propaganda, 9, 24

Q

Quand nous étions petits enfants, 61
Quebec, 7, 9, 28, 64
Quinn, Bob, 210

R

Radicals (Swiss political faction), 214, 224n3
Raidió Teilifís Éireann (RTÉ), 210
Ramuz, Charles-Ferdinand, 3, 4, 25, 30–34,
36, 91
Ramuz, Passage d'un poète, 34
Raquetteurs, Les, 40n2, 61
realism, 56, 71, 73–74, 79, 83, 95, 122–23
discussion in *Permanent Red*, 9, 65, 71, 77
Rétour d'Afrique, 8, 50–51, 158, 202
Reusser, Francis, 192
Rohmer, Éric, 150
Rossellini, Roberto, 128
Rouch, Jean, 57–59, 66, 86n8, 188
Rosenbaum, Jonathan, 171
Roud, Richard, 128, 144n2
Rousseau, Jean-Jacques, 37, 64, 150, 153–55,
156, 167, 173, 181n13, 203

S

Salamandre, La, 1, 19, 30, 89–116, 142, 150,
158, 187, 205
and editing patterns, 125–27, 177–78,
189–92
and Jacques Chessex, 35
reception of, 167
remade as *Fourbi*, 199–202
and representation of women, 132, 141
and Swiss culture, 197
and the Swiss military, 44n33
Schaub, Martin, 4, 34–35, 36, 118, 209
Schmid, Fred, 117
Screen, 12, 171
Seventh Man, A, 119, 121–22, 135, 162–66,
185
Simsolo, Noël, 120
Six fois deux: sur et sous la communication,
195–96, 209
socialism, 10, 70

socialist realism, 169
Société Suisse de Radiodiffusion (SSR), 8, 52,
191, 214, 224n2
Sontag, Susan, 23
Soutter, Michel, 4, 8
Stam, Robert, 160, 161, 163
Straub, Jean-Marie, 17, 79, 117–20, 123,
128–29, 144n2, 171
Stregbe, Le, 118, 144n2
Success and Failure of Picasso, The, 10, 11, 22,
23, 100
Super 8 film, 191, 192–96
Suture, 19, 125–26, 129, 188
Swiss culture, 3, 24–36, 107–8, 111–13,
139–40, 161–62, 185–87
Swiss military, 44n33

T

Tanner, Cécile, 200, 201
Tarantino, Michael, 93–94, 96, 110
“Télé-aphorisms,” 53–54, 68, 194, 201,
209–24
television
 Tanner’s interest in, 53–55, 69, 82, 191–
 95, 209–24
 in Switzerland, 8, 51–59, 191–96, 201,
 212, 214, 224n2
Temps morts, 192–95, 197, 202, 204, 205,
224n1
Tête ouverte, La, 35
Todorov, Tzvetan, 3, 38–39
Toubiana, Serge, 214, 221
Trieste, 112
Trois belgeque, Les, 21–22, 69
Troupe de music-ball, Le, 69–70
Truffaut, François, 56, 90

U

United Arab Republic, 65, 86n15
Université catholique de Louvain, 21, 44n31
“Uses of Photography,” 174, 204

V

Verna, Loretta, 192
Viaud, Karin, 201
Ville à Chandigarb, Une, 15, 37, 49, 50, 59–67,
69, 84, 94, 150
Vitoux, Frédéric, 170
Voltaire, 37–38, 46–47n49, 97, 113, 149, 152,
178

W

Waldman, Diane, 169, 190
Walsh, Martin, 171
Ways of Seeing, 100–101, 132–33, 136
Weill, Kurt, 83
Wengraf, Susan, 169
Williams, Raymond, 155, 203, 210
Wilson, Bob, 223, 224n7
Wintonick, Peter, 58
women
 acquiring voting rights in Switzerland,
 111–12, 162
 visual representation of, 100–104, 132,
 136
Wood, Robin, 14–15, 126
Wu, Ying Wing, 160

Y

Yeats, W.B., 63, 64, 90

Z

Z (Costa-Gavras film), 14, 42n17, 188
Zappa, Frank, 150
Zeender, Christian, 140
Zürcher, Claude, 192

“... a lucid analysis of three major films on which the Swiss filmmaker Alain Tanner and the British writer John Berger collaborated and places them in a rich cultural and theoretical context.”

Jim Leach, Faculty of Social Sciences, Brock University

“... has the potential to promote timely recognition of the significant and under-appreciated work of filmmaker Alain Tanner before, during, and after his collaboration with John Berger.”

Steven Ungar, Department of Cinema and Comparative Literature, University of Iowa



Revisioning Europe is among the few existing English-language discussions of the films made by British novelist John Berger and Swiss film director Alain Tanner. It brings to light a political cinema that was unsentimental about the possibilities of revolutionary struggle, unsparing in its critique of the European left, and at the same time optimistic about the ability of radicalism – and radical art – to transform the world.

Jerry White argues that Berger and Tanner’s work is preoccupied with ideas that were both central to the Enlightenment and characteristically Swiss. Translations of previously unpublished essays by both John Berger and Alain Tanner are included as appendices.

JERRY WHITE is Canada Research Chair in European Studies at Dalhousie University. He is the author of *The Radio Eye: Cinema in the North Atlantic, 1958–1988* and *Of This Place and Elsewhere: The Films and Photography of Peter Mettler*, editor of *The Cinema of Canada*, and co-editor of *North of Everything: English-Canadian Cinema Since 1980*.



Making a difference.
Making you think.

www.uofcpress.com